



# Stanstead

## AGENDA

### Regular Meeting Held on December 5, 2016

**1.0 Brought to Order**

**2.0 Adoption of the Agenda**

**3.0 Adoption of the Minutes**

3.01 Deliberative Affairs of the Minutes

3.02 Transfer of the Points Pending to be treated during the Meeting

**4.0 Reports of Elected and Municipal Officers**

4.01 Delegation of Authority Report

4.02 Income and Expenditure Report

4.03 Deposit of statements of pecuniary interest of members of the municipal council

4.04 Deposit of extract from the statement report made by a member of the council under the *Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters*

**5.0 Question Period**

**6.0 Administrative and Financial Management**

6.01 Paid and Payable Accounts

6.02 List of Receivable Accounts

6.03 Membership of the General Manager and Acting Town Clerk of the Association of municipal directors of Quebec

6.04 Monetary Participation in the 2016 Stanstead Journal Baby of the Year Contest

6.05 Renewal of the service contract with Infotech inc. For the SYGEM software suite

6.06 Renewal of the municipal insurance policy with the MMQ

6.07 Acceptance of the transfer of a portion of Stevens Street being lot 5 076 743 of the *Cadastre du Québec*, Registration division of Stanstead

6.08 Support for the approach taken by the *Fédération québécoise des municipalités* on Act no. 106 being the Act respecting the implementation of the Energy Policy 2030 and amending various legislative provisions

6.09 Amendment to Resolution 2016-04-7730 entitled "*Remboursement 2016 au fond de roulement*"

6.10 Acquisition of a charging station for electric vehicles in partnership with the MRC Memphremagog

6.11 Modifications made to the reserved surplus of the Town of Stanstead

**7.0 Legislation**

7.01 By-law no. 2016-191-16-01 entitled "*Règlement amendant le règlement n° RU-2016-191 relatif au stationnement et à la gestion des voies publiques*" – Adoption

7.02 By-law no. 2016-197 entitled "*Règlement abrogeant divers règlements municipaux désuets*" – Adoption

- 7.03 By-law no. 2012-URB-02-05 entitled “*Règlement n° 2012-URB-02-05 amendant le règlement de zonage n° 2012-URB-02 et ses amendements de la Ville de Stanstead*” – Adoption of the first draft regulation
- 7.04 By-law no. 2016-198 entitled “*Règlement concernant un emprunt maximal de 300 000 \$ pour l’achat d’un camion de type cube pour le département du service de Sécurité incendie*” – Notice of motion
- 7.05 By-law no. 2016-199-5 entitled “*Règlement n° 2016-199-5 amendant le règlement n° 99-97-4 et ses amendements augmentant le fonds de roulement de 200 000 \$ à même le surplus accumulé de son fond général de la Ville de Stanstead*” – Notice of motion
- 8.0 Public Safety**
- 8.01 Adoption of the civil protection plan of the Town of Stanstead
- 8.02 Renewal of the employment contract of Mr. Christopher Goodsell as Director of the Fire Department
- 9.0 Public Works**
- 10.0 Environmental Health**
- 10.01 2017 Budget (International Water Company)
- 10.02 Amendment to Resolution 2016-10-7905 entitled “*Présentation d’une demande d’aide financière au ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire dans le cadre du projet de la mise à niveau des stations de traitement des eaux usées de la Ville – Programme FEPTEU*”
- 10.03 Amendment to Resolution 2016-10-7904 entitled “*Présentation d’une demande d’aide financière au ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire dans le cadre du projet de raccordement du puits ST-PE-3-13 au réseau d’aqueduc de la Ville – Programme FEPTEU*”
- 11.0 Leisure and Culture**
- 11.01 Hiring of a supervisor for the inspection of the municipal sliding hill
- 11.02 Granting for the reimbursements of leisure expenses
- 11.03 Nomination of a volunteer responsible for floor hockey league for the Town of Stanstead
- 11.04 Hiring of Mr. Nicholas Langevin as the caretaker for Stanstead Outdoor Skating Rink – In replacement of Mr. Raymond Parent
- 11.05 Granting a budget for the organization of a 5 to 7 – Obtaining a 4<sup>th</sup> Jewel
- 12.0 Urban Planning and Development**
- 12.01 Minutes of the Planning Advisory Committee
- 12.02 Submission of monthly report for permits issued during the previous month
- 12.03 Request for minor derogation no. 2016-06 – 15 Stanley Street
- 12.04 Membership renewal of the Environment and Planning Officer at the Corporation of municipal officers in building and Environment of Quebec (COMBEQ)
- 13.0 Monthly Correspondence**
- 14.0 Varia**
- 15.0 Question Period**
- 16.0 Points Pending**
- 17.0 Adjournment**